

- azáltal, hogy megtagadta a piacgazdasági elbírálást a felperessel szemben, a Bizottság megsértette az alaprendelet 3. cikkét, és nyilvánvaló értékelési hibát követett el, mivel nem vette figyelembe a piac szerkezetére vonatkozó releváns információkat, és különösen a független közvetítőknek a felperes által gyártott termékek szállításában játszott fontos szerepét;
- a Bizottság eljárásával túllépte az alaprendelet 18. cikke (1) bekezdésének hatályát, és megsértette a felperes védelemhez való jogát;
- a Bizottság megsértette az alaprendelet 20. cikkét, mivel nem nyújtott kellő tájékoztatást a felperesnek a Bizottság által 2006. július 7. és július 28. között javasolt végleges intézkedések tekintetében bekövetkező radikális változásokra vonatkozóan;
- a megtámadott rendelet a felperesre kivetett vámok igazolásához indokként alkalmazott kár mértéke és terjedelme tekintetében elkövetett nyilvánvaló értékelési hiba miatt érvénytelen;
- a megtámadott rendelet sérti az alaprendelet 2. cikkének (10) bekezdését a dömpingkülönbség megállapítása során az exportár és a rendes érték „tiszteletes összehasonlítására” vonatkozó követelmény tekintetében.

⁽¹⁾ HL 2006 L 275., 1. o.

⁽²⁾ Ld. az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet (HL 1996., L 56., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 10. kötet, 45. o.) 2. cikke (7) bekezdésének b) és c) pontját.

2006. december 21-én benyújtott kereset – Foshan City Nanhai Golden Step Industrial kontra az Európai Unió Tanácsa

(T-410/06. sz. ügy)

(2007/C 42/70)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Foshan City Nanhai Golden Step Industrial Co. Ltd (Hong Kong, Kína) (képviselők: I. MacVay solicitor, R. Thompson, QC, és K. Beal, barrister)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az 1472/2006/EK tanácsi rendeletet a felperesre vonatkozó részében;

- kötelezze a Tanácsot a felperes az eljáráshoz kapcsolódó költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresettel a felperes az EK 230. cikk alapján a megtámadott rendelet megsemmisítését kéri abban a mértékben, amennyiben az a felperesnek az Európai Unióba irányuló exportjaira dömpingellenes vámot vet ki.

Az alperes követeléseinek alátámasztása érdekében négy jogalapra hivatkozik:

- A felperes azzal érvel, hogy a felperes rendes értéke számtalig képzett értékéhez használt haszonkulcsnak a Bizottság általi kiszámítása nyilvánvaló hiba miatt érvénytelen és/vagy sérti a felperes védelemhez való jogát.
- Ezenfelül a felperes azt állítja, hogy a Bizottság állítólag megsértette az alaprendelet 3. cikkében foglalt követelményeket és/vagy nyilvánvaló értékelési hibát követett el azáltal, hogy nem vette figyelembe a piac szerkezetére vonatkozó releváns információkat, és különösen a független közvetítőknek a felperes által gyártott termékek szállításában játszott fontos szerepét.
- A felperes álláspontja szerint a Bizottság megsértette továbbá az alaprendelet 20. cikkét és/vagy alapvető eljárásjogi követelményeket és/vagy a felperes védelemhez való jogát azáltal, hogy nem nyújtott kellő tájékoztatást a felperesnek a Bizottság által 2006. július 7. és július 28. között javasolt végleges intézkedések tekintetében bekövetkező radikális változásokra vonatkozóan.
- Végezetül a felperes azt állítja, hogy a megtámadott rendelet érvénytelenségét okozza továbbá a felperesre kivetett vámoknak és az anyagi kár meghatározásának az igazolásához indokként alkalmazott anyagi kár mértéke és terjedelme tekintetében elkövetett nyilvánvaló értékelési hiba.

2006. december 22-én benyújtott kereset – SO.GE.L.M.A. kontra EAR

(T-411/06. sz. ügy)

(2007/C 42/71)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: SO.GE.L.M.A. (Scandicci, Olaszország) (képviselők: E. Cappelli, P. De Caterini, A. Bandini és A. Gironi ügyvédek)

Alperes: Európai Újjáépítési Ügynökség

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az EAR „Az akadálytalan hajózás helyreállítása a belvízi közlekedési hálózatban (a fel nem robbant hadianyagok eltávolítása) a Szerb Köztársaságban, Szerbiában és Montenegróban” közbeszerzési pályázati felhívást (közvetétel hivatkozási száma Europe Aid/120694/D/W/YU, 05SER01 04 01. sz. projekt) visszavonó, és új pályázat kiírását elrendelő határozatait, amelyeket az EAR 2006. október 9-i D (06)DG/MIL/EP 2715. sz. és 2006. december 14-i DG/mie/3313 sz. levelében kerültek közlésre, valamint minden előzetes, vonatkozó és kapcsolódó jogi aktust, a felperest kizáró határozatot is beleértve, és mindenestre kötelezze az Európai Újjáépítési Ügynökséget a felperest ért károk megtérítésére a keresetben megjelölt mértékben.
- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügyben vitatott pályázat tárgya építési munkákra irányuló közbeszerzési szerződés odaítélése volt, amely munkák lényege a NATO által 1999-ben végrehajtott légi bombázásokból származó, fel nem robbant hadianyagok (robbanótestek) felderítése és eltávolítása volt, a Duna és a Száva vizein történő belvízi hajózás megindítása céljából.

A felperest, miután ajánlatát a legkedvezőbbnek ítélték meg, további adatok szolgáltatására hívták fel, amelyeket haladéktalanul közölt is. Elsősorban pontos indokolást adott egy szakképzett, de a felhívásban előírtnál kevesebb szakmai tapasztalattal rendelkező személy jelenlétét illetően, aki a vízben történő feldehítést végző csoport vezetője volt.

Miután kapcsolatba lépett az Európai Újjáépítési Ügynökséggel a szóban forgó közbeszerzési eljárásban szereplő tanácsadó ügynökségével, és a kapcsolatfelvételtől az eljárás sikerére következtetett, a felperes értesítést kapott, hogy a közbeszerzési eljárást technikai szempontból megfelelő ajánlatok hiányában megszüntetik, és új eljárást szándékoznak indítani.

Állításainak alátámasztására a felperes az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 41. cikkének megsértésére hivatkozik, általánosabb jelleggel pedig a közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak európai szabályozásában uralkodó elvekre, mivel a szóban forgó eljárás megszüntetése nem megfelelően súlyozott döntés eredménye, és e döntést a védelmezendő közérdek elmélyült értékelése nélkül hozták. Másodsorban a felperes az indokolási kötelezettség megsértésére is hivatkozik.

⁽¹⁾ HL L 134., 2004.4.30., 114. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 132. o.

2006. december 29-én benyújtott kereset – Vitro Corporativo kontra OHIM – VKR Holding (Vitro)

(T-412/06. sz. ügy)

(2007/C 42/72)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Vitro Corporativo, S.A. de C.V. (képviselő: J. Botella Reyna, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: VKR Holding A.S.

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság hozzon olyan értelmű ítéletet, amely lehetővé teszi a VITRO közösségi védjegy lajstromozását a 19. osztályba tartozó áruk tekintetében.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: a „Vitro” ábrás védjegy (2 669 521 sz. védjegybejelentési kérelem) az 1., 7., 8., 9., 11., 12., 16., 17., 19., 20., 21., 22., 27., 30., 35., 39., 40., 41., 42. és 43. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: VKR Holding A/S.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a „VITRAL” dán (1956 1415 VR sz.), német (725 452. sz.), brit (1 436 897. sz.) és közösségi (651 745 sz.) szóvédjegyek, többek között a 19. osztályba tartozó azon áruk [építési (hőszigetelő) üveg, ablaküveg, biztonsági és szigetelő üveg] tekintetében, amelyek ellen a felszólalás irányult.

A felszólalási osztály határozata: elfogadta a felszólalást, és elutasította a közösségi védjegy-bejelentési kérelmet a 19. osztályba tartozó áruk tekintetében.

A fellebbezési tanács határozata: elutasította a fellebbezést.

Jogalapok: a közösségi védjegyről szóló 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának téves alkalmazása.